

Шахуд Зиад

Shahoud Ziad

аспирант факультета международных отношений Санкт-Петербургского государственного университета

PhD student, School of International Relations, Saint Petersburg State University

ЦИФРОВАЯ ДИПЛОМАТИЯ РФ В СИРИИ: ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

RUSSIAN DIGITAL DIPLOMACY IN SYRIA: DEVELOPMENT PROSPECTS

Аннотация:

В статье представлен анализ средств цифровой дипломатии, используемых Посольством РФ в Сирийской Арабской Республике. Раскрыты некоторые недостатки применения коммуникационных возможностей интернета и социальных сетей в работе российских дипломатов с арабоязычной целевой аудиторией: недостаточное число информационных сообщений и материалов на арабском языке, их ограниченное содержательное разнообразие, отсутствие оперативности публикаций. Обозначена необходимость использования всех возможностей цифрового информационного лоббирования национальных интересов России в Сирии и арабском мире. Автор приходит к выводу, что привлечение к работе в посольствах специалистов-востоковедов и IT-специалистов может обеспечить оперативность, открытость и конкурентоспособность информационного контента, а значит, способствовать созданию альтернативного информационного поля, позволяющего завоевать арабоязычную аудиторию и заручиться поддержкой действий РФ со стороны населения.

Ключевые слова:

информационная политика, цифровая дипломатия, Сирия, МИД РФ, арабский язык, интернет, социальные сети, целевая аудитория.

Summary:

The study analyzes the means of digital diplomacy used by the Russian Embassy in the Syrian Arab Republic. The author highlights the following drawbacks to using the Internet and social networks that can be observed in the work of Russian diplomats with the Arabic-speaking target audience: an insufficient number of messages and informational materials in Arabic, their limited content and diversity, slow publication. The research emphasizes the need to fully apply the whole range of available digital tools to secure Russia's national interests in Syria and the Arab world. The author concludes that the cooperation of the Arab-world experts and IT specialists with Russian embassies can provide speed, openness, and competitiveness of informational content and therefore contribute to the creation of an alternative source of information that could attract the Arabic-speaking audience and increase their support of Russia in the region.

Keywords:

information policy, digital diplomacy, Syria, Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, Arabic, the Internet, social networks, target audience.

В первой половине XXI в. происходят значительные изменения в формах и методах работы дипломатических ведомств под воздействием новых коммуникационных возможностей, появившихся в результате развития информационных технологий. Стали общепринятыми такие формы работы, как сетевая дипломатия, цифровая дипломатия, что отражает новый уровень технологического оснащения внешнеполитических ведомств современных государств.

Как известно, к средствам цифровой дипломатии принято относить использование социальных сетей и интернет-медиаплощадок в работе дипломатических представительств. Применение таких инструментов позволяет дипломатам при должном подходе практически в режиме онлайн способствовать формированию общественного мнения, лояльного к той стране, которую они представляют. В связи с этим актуально рассмотреть способы применения цифровой дипломатии в Сирии российским внешнеполитическим ведомством.

Российское внешнеполитическое ведомство представлено в Сирийской Арабской Республике (САР) Посольством РФ в столице страны Дамаске и Генеральным консульством РФ в Алеппо, деятельность которого временно приостановлена. Целевая аудитория в САР, с которой работают представительства МИД РФ, состоит из нескольких категорий граждан:

- арабоязычное население страны;
- беженцы-сирийцы, покинувшие страну из-за конфликта и проживающие в различных странах мира;
- представители сирийских диаспор;
- россияне, проживающие в САР: по данным МИД РФ, их число составляет около 6,3 тыс. чел., включая членов смешанных семей.

Таким образом, арабский, русский и английский языки должны быть основными для информирования данной целевой аудитории в интернет-пространстве.

В работе российского представительства МИД в САР можно выделить следующие формы применения цифровой дипломатии:

- 1) формирование позитивного имиджа России путем подбора соответствующего информационного материала;
- 2) транслирование официальной позиции российского руководства;
- 3) использование методов публичной дипломатии (новости российской культуры, информация об образовательных услугах иностранцам в РФ и пр.);
- 4) консульское сопровождение иностранных граждан и граждан РФ, информирование и обеспечение связи с гражданами РФ, находящимися или проживающими в САР, в случае чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий.

В настоящий момент Посольство РФ в Сирии использует следующие коммуникационные интернет-возможности: сайт www.syria.mid.ru, аккаунты в социальной сети «Фейсбук» и в сети «Твиттер».

Проведенный автором статьи анализ используемых российскими дипломатами интернет-возможностей и их воздействия на сирийскую целевую аудиторию дал следующие результаты. Во-первых, несмотря на произведенную модернизацию, на сайте Посольства РФ можно найти очень ограниченные по содержательному разнообразию и насыщенности данные на русском и английском языках о работе консульского отдела, истории двусторонних отношений, а также релизы пресс-службы. Во-вторых, отсутствует версия сайта на арабском языке, что значительно сокращает число его пользователей, поскольку основная масса населения республики не владеет русским языком. Можно предположить, что версия сайта на арабском языке находится в стадии разработки.

В информационной системе «Твиттер» Посольство России в Сирии имеет официальный микроблог, где на данный момент зарегистрировалось всего 1311 подписчиков. Столь малое число можно объяснить использованием только русского и английского языков. Сообщения на арабском языке носят эпизодичный характер, хотя данный микроблог был создан и зарегистрирован еще в ноябре 2013 г. [1]. За это время степень участия России в сирийских событиях резко возросла, однако в информационном поле активность дипломатов по информированию сирийского населения на арабском языке о российских инициативах и планах весьма незначительна.

Примерно такая же неудовлетворительная ситуация наблюдается и в «Фейсбуке», где в том же 2013 г. была создана страница Посольства РФ в САР. Хотя в настоящее время она имеет большее число подписчиков, чем микроблог в «Твиттере» (5699 чел.), степень ее информационного воздействия на целевую аудиторию низкая, что объясняется как содержательной стороной вопроса, так и тем, что большая часть сообщений представлена на английском языке, хотя необходимо отметить и небольшой сегмент сообщений на арабском [2].

В других социальных сетях, таких как «Инстаграм», «Ютьюб», «ВКонтакте» и др., Посольство РФ в САР не представлено, что в условиях информационных столкновений, которые организуются рядом стран против сирийской и российской внешнеполитической позиции, можно считать большим упущением российской стороны.

Таким образом, важно подчеркнуть, что внешнеполитическое представительство РФ в Сирии имеет большие возможности в рамках цифровой дипломатии, но пока не использует их в полной мере для информационного лоббирования национальных интересов России не только в Сирии, но и в арабском мире в целом. В связи с этим обратим внимание на проблемы развития форм и методов цифровой дипломатии в работе Посольства РФ в САР.

Языковой фактор. В ходе затянувшегося сирийского конфликта в прямом и переносном смысле разыгрываются внешнеполитические раунды, в которых принимают участие многие страны [3, с. 546–557], а потому российской стороне необходим постоянный интерактивный контакт с арабоязычной целевой аудиторией для оперативного реагирования и комментирования военных – и не только – событий сирийского конфликта.

Как было продемонстрировано выше, российское дипломатическое представительство в САР размещает мало информации на арабском языке, что не позволяет говорить о том, что аккаунты посольства и сайт являются инструментом эффективной работы с целевой аудиторией в стране и за ее пределами.

Цифровая дипломатия Посольства РФ в социальных сетях. Как уже отмечалось, российское посольство в САР запустило свои аккаунты в сетях «Фейсбук» и «Твиттер» лишь в 2013 г., тогда как конфликтное обострение в Сирии началось в 2011 г.

Обращает на себя внимание тот факт, что ни сайт Посольства РФ в САР, ни его страницы в «Фейсбуке» и «Твиттере» не представляют собой информационные ресурсы, на которых дается оперативная и открытая информация по основным пунктам повестки дня сирийского кон-

фликта. Все это не способствует достижению стратегических преимуществ России в ходе информационной войны, развернувшейся в сирийском регионе и на Ближнем Востоке в целом. Важно понять, что в информационных схватках на сирийском информационном поле участвуют ведущие мировые акторы, преследующие серьезные геополитические цели.

В информационной битве российские интересы в Сирии эффективно отстаивает Посольство РФ в Великобритании и лично посол Александр Яковенко (на аккаунт А. Яковенко в «Твиттере» подписаны 25 000 чел.). Так, например, все оперативные комментарии, посвященные применению химического оружия в Гуте (2013) и операции ВКС России в Пальмире (2016), исходили в основном не от Посольства РФ в САР или от посла РФ в САР, а от Посольства РФ в Лондоне. Фактически можно говорить об «инертном» применении Посольством РФ в САР средств цифровой дипломатии для работы со всеми категориями региональной целевой аудитории. Поэтому необходимо активно использовать опыт российских дипломатов в Великобритании, а также успешные методики цифровой дипломатии внешнеполитических ведомств других стран.

Публичная дипломатия в цифровом формате. Необходимо отметить, что у российской стороны есть существенные неиспользованные ресурсы в самой арабоязычной целевой аудитории, потому что имманентно в общественном мнении в Сирии присутствует общая позитивная предрасположенность к России, особенно в настоящее время. Деятельность российских вооруженных сил, внешнеполитического и военного ведомств по урегулированию конфликта в Сирии не может не вызывать большого интереса у населения страны. Более того, в условиях поступления противоречивой или зачастую однобокой информации из многочисленных зарубежных источников целевая аудитория нуждается в получении оперативных и достоверных данных, предлагающих альтернативный российский взгляд на происходящие события [4]. Это подтверждается и значительной популярностью интернет-канала агентства Russia Today, который, по данным аналитиков, занимает 9-е место в сирийском рейтинге сайтов [5]. Более того, история советско-сирийских и российско-сирийских двусторонних отношений способствует сохранению традиционно высокого уровня доверия к информации, предоставляемой российскими СМИ и официальными представительствами, по меньшей мере среди целевой аудитории внутри страны.

Как известно, в Советском Союзе сложилась прекрасная высокопрофессиональная школа востоковедения, позволявшая успешно и эффективно взаимодействовать с различными странами Ближнего Востока и Северной Африки, решая стратегические внешнеполитические задачи в регионе. Беспрецедентный опыт данной школы может быть использован для разработки стратегии цифрового взаимодействия с целевыми аудиториями стран региона.

Важно продолжить и такую линию публичной дипломатии, как экспорт образования, что в современных условиях означает развитие онлайн-образования. В ведущих советских и российских вузах в разные годы получили образование более 30 000 сирийцев [6]. Российское образование в настоящее время привлекает значительное число студентов из Сирии, что в немалой степени связано с активным введением изучения русского языка в сирийских школах. Экспорт советского и российского образования сформировал группу профессионалов, владеющих и арабским, и русским языками и осуществляющих деятельность в различных областях науки, культуры, образования. Взаимодействие с такими специалистами и привлечение их к различным проектам и мероприятиям в рамках кампаний публичной и цифровой дипломатии представляют собой большой потенциал для эффективной работы с различными группами региональной целевой аудитории.

Подводя итоги, можно отметить следующие моменты.

Во-первых, решение обозначенных выше проблем и реализация имеющихся ресурсов цифровой дипломатии позволят внешнеполитическому ведомству РФ эффективно работать с целевыми аудиториями не только в САР, но и в арабском мире в целом.

Во-вторых, для обеспечения оперативности, открытости и, как следствие, конкурентоспособности предоставляемой информации, необходимо больше привлекать к работе в посольствах специалистов-востоковедов и IT-специалистов. Это поможет на технологически высоком уровне и с учетом ментальной и поведенческой специфики арабоязычной целевой аудитории сформировать действенную цифровую дипломатию РФ в САР. Использование богатых интеллектуальных ресурсов РФ может в значительной мере способствовать созданию нового, альтернативного информационного контента.

В-третьих, целенаправленное эффективное использование интернет-технологий в деятельности представительств МИД РФ в Сирии и регионе Ближнего Востока и Северной Африки позволит завоевать арабскую аудиторию, сформировать положительный образ РФ, заручиться поддержкой населения в решении военно-политических проблем региона, в частности в борьбе с радикальным исламизмом.

В-четвертых, российская стратегия развития цифровой дипломатии должна включать в себя не только организацию работы с арабоязычным населением, активно пользующимся социальными сетями и интернетом, но и алгоритмы борьбы с «фейковыми» страницами. Предотвращать и противостоять этой информационной диверсии возможно путем создания мощных официальных арабоязычных и англоязычных страниц представительств МИД РФ с качественным контентом и оперативным освещением основных событий региона.

Ссылки:

1. Russian Embassy: Syria [Электронный ресурс] : официальный микроблог Посольства РФ // Twitter. URL: <https://twitter.com/RusEmbSyria/> (дата обращения: 22.07.2019).
2. Russian Embassy in Syria [Электронный ресурс] : аккаунт Посольства РФ в Сирии // Facebook. URL: <https://www.facebook.com/EmbRusSyria/> (дата обращения: 22.07.2019).
3. Васильев А.М. От Ленина до Путина. Россия на Ближнем и Среднем Востоке. М., 2018. 670 с.
4. Jensen D.N. Russia in the Middle East: A New Front in the Information War? [Электронный ресурс] // The Jamestown Foundation. 2017. Dec. 20. URL: <https://jamestown.org/program/russia-middle-east-new-front-information/> (дата обращения: 22.07.2019).
5. Top Sites in Syrian Arabic Republics [Электронный ресурс] // Alexa. URL: <https://www.alexa.com/topsites/countries/SY> (дата обращения: 22.07.2019).
6. Русский язык в мире : доклад МИД России. М., 2003. 287 с.

References:

- Jensen, DN 2017, 'Russia in the Middle East: A New Front in the Information War?', *The Jamestown Foundation*, December 20, viewed 22 July 2019, <<https://jamestown.org/program/russia-middle-east-new-front-information/>>.
- Russian Embassy in Syria: Official Account of the Embassy of Russia in Syria* 2019, Facebook update, viewed 22 July 2019, <<https://www.facebook.com/EmbRusSyria/>>.
- Russian Embassy: Syria: Official Account of the Embassy of Russia in Syria* 2019, Twitter update, viewed 22 July 2019, <<https://twitter.com/RusEmbSyria/>>.
- The Russian Language in the World: Report of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation* 2003, Moscow, 287 p., (in Russian).
- 'Top Sites in Syrian Arabic Republics' 2019, *Alexa*, viewed 22 July 2019, <<https://www.alexa.com/topsites/countries/SY>>.
- Vasiliev, AM 2018, *Russia's Middle East Policy: From Lenin to Putin*, Moscow, 670 p., (in Russian).

Редактор: Тальчук Калерия Сергеевна
Перевод: Куликова Маргарита Александровна